



HỒ SƠ NĂNG LỰC

PROFILE COMPANY

DULICHACHAU

**CHUYÊN CUNG CẤP
DỊCH VỤ DU LỊCH
TRONG & NGOÀI NƯỚC**

CHO DOANH NGHIỆP HOẠT ĐỘNG TẠI VIỆT NAM

PROVIDING DOMESTIC & OUTBOUND TOURISM SERVICES FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS OPERATING IN VIETNAM

ASIANACORP.
ASIANATRAVEL® DULICHACHAU® vngovn
INDOCHINA & MYANMAR DULICHACHAU.COM.VN dulichachau.com

MỤC LỤC / CONTENTS

| | |
|---|----|
| Truyền tải thông điệp về việc tổ chức dịch vụ du lịch dành cho khách đoàn | 01 |
| Conveying messages about organizing tourism services for group guests | 01 |
| Thư ngỏ | 03 |
| Open Letter | 03 |
| Giấy phép kinh doanh lữ hành trong nước và quốc tế | 05 |
| License for domestic and international travel business | 05 |
| Thành viên Hiệp hội du lịch | 06 |
| Travel Association member | 06 |
| Quá trình hình thành và phát triển | 07 |
| The process of formation and development | 07 |
| Thương hiệu du lịch của chúng tôi | 13 |
| Our current tourism brand | 13 |
| Sản phẩm dịch vụ dành cho doanh nghiệp | 15 |
| Products and services for enterprises | 15 |
| Chất lượng của chúng tôi | 17 |
| Our quality | 17 |
| Hoạt động du lịch của đoàn khách doanh nghiệp | 18 |
| Tourism activities of enterprises | 18 |
| Doanh nghiệp tiêu biểu | 25 |
| Our featured corporate customers | 25 |
| Lời cảm ơn | 26 |
| Grateful for you | 26 |

THƯ NGỎ

Kính chào Quý Khách Hàng Doanh Nghiệp,

Lời đầu tiên thay mặt Công ty Du Lịch Á Châu (Thuộc Asiana Corp.), xin trân trọng cảm ơn Quý Doanh Nghiệp đã dành thời gian quý báu để tham khảo thông tin về chúng tôi.

Với nhu cầu phát triển kinh tế của Việt Nam, hoạt động kinh doanh ngày càng được đẩy mạnh và đa dạng hóa lĩnh vực tạo nên rất nhiều cơ hội và thách thức dành cho doanh nghiệp. Để tối ưu hóa cơ hội và vượt qua những thách thức thì mỗi doanh nghiệp đều có giải pháp khác nhau nhưng yếu tố quyết định thành công của bất kỳ giải pháp nào mà Quý Doanh Nghiệp và chúng tôi luôn hướng đến chính là con người. Làm sao để các cá nhân tự ý thức trách nhiệm với công việc, với tập thể và Doanh Nghiệp? Đồng cảm với tâm tư của cấp lãnh đạo, quản lý của Quý Doanh Nghiệp, Du Lịch Á Châu luôn mong muốn được đồng hành và coi đây là nhiệm vụ, trách nhiệm cùng với Quý Doanh Nghiệp. Ý thức rõ ràng vai trò của mình, chúng tôi không ngừng nỗ lực đưa đến cho Quý Doanh Nghiệp các sản phẩm, dịch vụ du lịch chất lượng, đa dạng, linh hoạt và tiết kiệm để những chuyến tham quan trở nên bổ ích, đầy ý nghĩa góp một phần vào mục tiêu chung của Quý Doanh Nghiệp.

Phương châm hoạt động của chúng tôi là "Uy tín là sức mạnh"

OPEN LETTER

Dear Corporate Customers,

First of all, on behalf of Du Lich A Chau (A member of Asiana Corp.), we would like to thank you for taking your valuable time to read about us.

With the economic development needs of Vietnam, business activities are increasingly promoted and diversified in fields, creating many opportunities and challenges for enterprises. To optimize opportunities and overcome challenges, each of them has different solutions, but the decisive factor for the success of any solution that you and we always aim for is the human being. How do individuals self-sense responsibility for the job, the team and the enterprise? Sympathizing with the feelings of the leaders and managers of enterprise, Du Lich A Chau always wants to accompany and consider this as our mission and responsibility with your business. Clearly aware of our role, we are constantly striving to bring quality, diversified, flexible and economical travel products and services to enterprises to make the tours more rewarding, meaningful, contributing to the overall goal of your enterprise.

Our operation motto is "Prestige is strength"



GIẤY PHÉP KINH DOANH LỮ HÀNH TRONG NƯỚC VÀ QUỐC TẾ

LICENSE FOR DOMESTIC AND INTERNATIONAL TRAVEL BUSINESS

Du lịch Á Châu là thương hiệu du lịch thuộc Công ty Cổ phần Đầu tư Tài chính và Phát triển Thương mại quốc tế Á Châu.

Tên giao dịch Quốc tế: Asiana Travel

Thành lập ngày: 12/12/2005 do Sở kế Hoạch và Đầu tư TP.Hà Nội cấp.

Trụ sở chính: số 158 Phố Lê Trọng Tấn, Thanh Xuân, Hà Nội

Giấy phép Lữ hành Quốc tế: số 013-84/ TCDL-GP LHQT do Tổng Cục Du lịch Việt Nam cấp.

Du Lịch A Chau is a tourism brand belonging to Asia Capital Investment and International Trading Development Cooperation

International transaction name: Asiana Travel

Founded on: 12/12/2005 by the Department of Planning and Investment of Hanoi.

Head office: 158 Le Trong Tan Street, Thanh Xuan, Hanoi

The International Travel License No. 013-84 / TCDL-GP LHQT.
Issued by the Vietnam National Administration of Tourism.

THÀNH VIÊN HIỆP HỘI DU LỊCH

TRAVEL ASSOCIATION MEMBER



Hiệp hội Du lịch Việt Nam
(VITA)



Hiệp hội Du lịch Châu Á
Thái Bình Dương
(PATA)



Hiệp hội Du lịch Bắc Mỹ
(ASTA)



Hiệp Hội Hàng Không
Vận Tải Quốc Tế
(IATA)

QUÁ TRÌNH HÌNH THÀNH & PHÁT TRIỂN

THE PROCESS OF FORMATION AND DEVELOPMENT

- 2005 • Thành lập công ty
Open a company
- 2010 • Mở rộng quy mô
Scale up
- 2015 • Mở nhiều văn phòng đại diện
Open representative offices
- 12/2019 - 12/2020 • Chung tay chống dịch Covid19
Together againts the Covid19
- 15/3/2022 - Nay • Việt Nam chính thức mở cửa sau Covid19
& công cuộc tái thiết lập cho hoạt động
kinh doanh du lịch bắt đầu
Vietnam officially open and restoration of
tourism business starts

2005



5 thành viên / Cung cấp sản phẩm du lịch trong nước & nước ngoài dành cho khách Việt Nam và phần lớn tập trung vào đối tượng khách doanh nghiệp.

Start-up with 5 members / Providing domestic and outbound tourism products for Vietnamese visitors and mainly focuses on corporate customers.



• 2010

Number of human resource increased to 20 members and continued to focus on expanding tourism products and services to meet the needs of travel and organize events related to business and internal activities of the enterprises. At the same time, we continue to optimize our operating model to improve the quality of our products and services to bring more interesting experiences to our visitors and also want to receive more satisfaction.



Quy mô nhân sự tăng lên 20 thành viên và tiếp tục tập trung mở rộng sản phẩm dịch vụ du lịch để có thể đáp ứng nhiều hơn nhu cầu đi lại và tổ chức sự kiện liên quan đến hoạt động kinh doanh và nội bộ của doanh nghiệp. Đồng thời, chúng tôi tiếp tục tối ưu hóa mô hình hoạt động để nâng cao chất lượng sản phẩm và dịch vụ để mang đến nhiều trải nghiệm hơn cho du khách và cũng mong muốn nhận về nhiều hơn sự hài lòng.

2015
2015
2015
2015

Establishing domestic representative offices in Ho Chi Minh, Can Tho and overseas such as Bangkok (Thailand), Siem Reap (Cambodia), Kuala Lumpur (Malaysia), Yangon (Myanmar) to expand the market and continue to increase the quality of tourism services.



Hình thành và đưa vào hoạt động các văn phòng đại diện trong nước tại Hồ Chí Minh, Cần Thơ và ở nước ngoài là Bangkok (Thái Lan), Siem Reap (Cambodia), Kuala Lumpur (Malaysia), Yangon (Myanmar) để mở rộng thị trường và tiếp tục tăng cường chất lượng dịch vụ du lịch.



12/2019

Chung tay chống dịch Covid19 - Together against the Covid19

Du lịch Á Châu và cán bộ công nhân viên cùng đất nước chống dịch Covid-19 và xoay sở kinh doanh thêm một số lĩnh vực để duy trì thu nhập cơ bản, hạn chế khó khăn về kinh tế của các thành viên công ty. Đây thực sự là giai đoạn khó khăn mà chúng tôi nói vui là sự "Thử thách lòng đam mê với công việc Du Lịch".

Asiana Travel and along with the country's officials and employees, we are all fighting against the Covid-19 pandemic. In order to maintain a basic income and overcome economic difficulties, we have been diversifying our business in various areas. This truly is a challenging period, where we often joke about it being a test of our passion for the tourism industry.

12/2020

15/3/2022

ĐẾN NAY

Trải qua gần 18 năm hoạt động trong lĩnh vực du lịch, chúng tôi trân trọng những nỗ lực của các cá nhân, tập thể và đặc biệt là cơ hội mà khách hàng đã dành cho Du Lịch Á Châu. Chính những điều này là cơ sở, động lực để chúng tôi tiếp tục duy trì và phát triển hơn để có thể tự hào một chút với thành tựu đã đạt được trong thời gian qua:

- Số lượng đoàn: 800+
- Quy mô đoàn khách: 30 - 2000 người
- Số lượng nhân sự: 30+
- Hoàn thiện mô hình kinh doanh và tối ưu hóa quy trình hoạt động để không chỉ đem đến sản phẩm du lịch chất lượng và dịch vụ chuyên nghiệp cho khách hàng mà còn tạo được một môi trường làm việc chuyên nghiệp

Over 18 years in the tourism industry, we appreciate the efforts of individuals, teams and especially customers' opportunities that are the basis and motivation for us to continue to maintain and develop further so that we can be a little proud of our achievements in the past time:

- Number of groups: 800+
- Group size: 30 - 2000 people
- Number of sphinxes: 30+
- Completing the business model and optimizing the operating process to not only bring quality tourism products and professional services to customers, but also create a professional working environment.

THƯƠNG HIỆU DU LỊCH

TOURISM BRAND



DU LỊCH Á CHÂU www.dulichachau.com.vn

Hướng đến dịch vụ du lịch M.I.C.E trong nước và quốc tế, Du Lịch Á Châu là đơn vị tổ chức đồng hành cùng các doanh nghiệp, tổ chức hoạt động tại Việt Nam.

Aiming at domestic and international M.I.C.E travel services, Asia Travel is an organization that accompanies businesses and organizations operating in Vietnam.



DU LỊCH VNGO www.vngo.vn

Hướng đến dịch vụ du lịch trải nghiệm cho thị trường khách hàng lẻ, VNGO.VN là đơn vị tổ chức du lịch chuyên dành cho du khách đi cá nhân, nhóm nhỏ và gia đình với các sản phẩm đa dạng về trải nghiệm cùng điểm đến trong nước và quốc tế. Đội ngũ VNGO.VN cam kết chất lượng và giá cả hợp lý để người Việt có cơ hội khám phá, trải nghiệm nhiều vùng đất mới thông qua văn hoá, con người và cảnh đẹp thiên nhiên.

Aiming at providing experiential travel services for the retail customer market, VNGO.VN is an organized travel unit specializing in individual, small group, and family travelers with diverse products for both domestic and international destinations. The VNGO.VN team is committed to delivering quality and reasonable prices, giving Vietnamese individuals the opportunity to explore and experience new lands, cultures, people, and natural beauty.



ASIANA TRAVEL

Asiana Travel đã phục vụ du khách trên toàn thế giới từ năm 2005 dựa trên mô hình kinh doanh B2B và chúng tôi đã vượt qua nhiều khó khăn như hạn chế về dịch vụ, cơ sở vật chất, môi trường du lịch và mọi khía cạnh khác để đáp ứng nhu cầu của khách hàng nước ngoài. Tuy nhiên, bất kỳ thành tựu nào của chúng tôi cũng không chỉ dựa trên Nhóm Sản phẩm, Tiếp thị, Tư vấn, Vận hành và Chăm sóc khách hàng của chúng tôi, những người luôn nỗ lực để đáp ứng nhu cầu của khách hàng, mà còn phải biết ơn sự chia sẻ và phản hồi từ các Đối tác Du lịch, những người đã giúp chúng tôi cùng nhau hoàn thiện bản thân để tạo ra những giá trị khác biệt cho doanh nghiệp và khách hàng của họ.



www.asianatravel.com

Asiana Travel have been serving tourist over the world since 2005 based on B2B and we overcame a lot of difficulties as limited services, facilities, tourism environment and all aspects to satisfy our foreign customers. However, any our achievement is not only based on our The Team of Product, Marketing, Consultant, Operation and Customer Care members whom are always effort to meet customers' needs but also have to be thankful to the share, feedback of Travel Partners whom help each of us improved ourselves to work out a difference values for their business and customers.

SẢN PHẨM DỊCH VỤ DÀNH CHO DOANH NGHIỆP



- Tổ chức chương trình du lịch dành cho cán bộ công nhân viên của doanh nghiệp hàng năm để tăng cường sự gắn kết giữa các thành viên trong cùng môi trường và sự gắn bó giữa người lao động với doanh nghiệp tạo ra sức mạnh sáng tạo, năng động và trách nhiệm giúp cá nhân và tập thể đồng hành phát triển.
- Tư vấn và đặt dịch vụ như vé máy bay, chỗ ở, phương tiện di chuyển, Visa, bảo hiểm, phiên dịch viên cho các cấp nhân sự và tập thể của doanh nghiệp đi công tác trong và ngoài nước một cách thuận lợi và tiết kiệm chi phí.
- Tổ chức các sự kiện giữa khách hàng và doanh nghiệp như mở gian hàng tại hội chợ, hội thảo giới thiệu sản phẩm mới và tiệc tri ân khách hàng.
- Tổ chức các sự kiện nội bộ liên quan trực tiếp đến kinh doanh sản xuất như lễ phát động mục tiêu kinh doanh năm mới, buổi đào tạo cán bộ công nhân viên, họp khen thưởng theo giai đoạn và lễ tổng kết cuối năm.
- Cầu nối giữa các doanh nghiệp Việt Nam và nước ngoài thông qua các Hội Chợ, Triển lãm, Hội nghị chuyên ngành hàng đầu thế giới.

PRODUCTS AND SERVICES FOR ENTERPRISES



- Organizing an annual tourism program for the employees of the enterprises to strengthen the cohesion between members in the same environment and the long-term things between employees and businesses to create an creativeness, dynamism and responsibility for helping individuals and team go further together.
- Consulting and booking services such as airline tickets, accommodation, transportation, Visa, insurance, interpreters for business trips in Vietnam and abroad with convenience and cost savings.
- Organizing events between customers and enterprises such as opening booths at fairs, seminars to introduce new products and Thanks-giving parties.
- Organizing internal events directly related to production business such as the launching ceremony for the new year business goals, staff training sessions, praise bonus meetings and year-end ceremony.
- Connecting Vietnamese and foreign enterprises through the world's leading fairs, exhibitions and conferences.



CHẤT LƯỢNG CỦA CHÚNG TÔI

OUR QUALITY

- ◆ Chuyên nghiệp, tận tụy, nhanh chóng và hiệu quả nhằm thỏa mãn nhu cầu của từng Quý khách hàng.
- ◆ Đem lại cho quý khách hàng những sản phẩm, dịch vụ tốt nhất và tiết kiệm nhất.
- ◆ Duy trì và phát huy một đội ngũ nhân viên có kinh nghiệm chuyên môn phục vụ có hiệu quả nhằm đáp ứng tất cả những nhu cầu cao nhất của khách hàng.
- ◆ Toàn thể cán bộ, công nhân viên của Công ty thường xuyên được huấn luyện về chuyên môn, nghiệp vụ nhằm thích ứng với những yêu cầu khắc khe nhất của công việc.
- ◆ Sẵn sàng đáp ứng tất cả các nhu cầu về dịch vụ của khách hàng bất cứ thời gian nào.
- ◆ Sự thành công của quý khách là cảm giác hài lòng sau chuyến du lịch, sự thành công của chúng tôi là được vinh dự phục vụ quý khách.



- ◆ Being Professional, dedicated, fast and effective to satisfy the needs of each customer.
- ◆ Bringing customers the best and most economical products and services.
- ◆ Maintain and promote a staff of experienced professionals to serve effectively to meet all the highest needs of customers.
- ◆ All officers and employees of the Company are regularly trained in professional skills to adapt to the most rigorous requirements of the job.
- ◆ Ready to meet all service needs of customers at any time.
- ◆ Our success is your satisfaction.
- ◆



HOẠT ĐỘNG DU LỊCH CỦA ĐOÀN KHÁCH DOANH NGHIỆP

TOURISM ACTIVITIES OF ENTERPRISES





DU LỊCH TRONG NƯỚC



DU LỊCH NƯỚC NGOÀI



DU LỊCH NƯỚC NGOÀI

DU LỊCH NƯỚC NGOÀI



DU LỊCH NƯỚC NGOÀI

DOANH NGHIỆP TIÊU BIỂU

OUR FEATURED CORPERATE CUSTOMERS



LỜI CẢM ƠN

"BẮNG KINH NGHIỆM, SỰ ĐAM MÊ DU LỊCH VÀ
TRÁCH NHIỆM, TẬP THỂ CÁN BỘ NHÂN VIÊN
CÔNG TY DU LỊCH Á CHÂU CAM KẾT ĐEM ĐẾN
CHO QUÝ KHÁCH HÀNG SỰ HÀI LÒNG TRONG
TỪNG DỊCH VỤ!!!

RẤT MONG NHẬN ĐƯỢC
SỰ HỢP TÁC CỦA QUÝ DOANH NGHIỆP !

GRATEFUL FOR YOU

BY EXPERIENCE, TOURISM PASSION AND
RESPONSIBILITY, DU LỊCH A CHAU COMMITS
TO BRING YOU A SATISFACTION IN EACH SER-
VICES

WE ARE LOOKING FORWARD TO HAVE YOUR
COOPERATION !

Tel : (+84 24) 3573 6748 / Fax : (+84 24) 3573 6750

Email : info@dulichachau.com.vn

Website : dulichachau.com.vn

Trụ sở chính (Head & marketing office): Số 158 Phố Lê Trọng Tấn, Thanh Xuân, Hà Nội, Việt Nam

Văn phòng đại diện: Hồ Chí Minh, Cần Thơ, Bangkok, Siem Reap, Yangon, Kuala Lumpur



**CÔNG TY CP ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH
VÀ PHÁT TRIỂN THƯƠNG MẠI QUỐC TẾ Á CHÂU**

ASIA CAPITAL INVESTMENT AND INTERNATIONAL
TRADING DEVELOPMENT COOPERATION

.....

Email: info@dulichachau.com.vn

Tel: (+84 24) 3573 6748 / Fax: (+84 24) 3573 6750

Số 158 Phố Lê Trọng Tấn, Thanh Xuân, Hà Nội, Việt Nam
No. 158 Le Trong Tan Street, Thanh Xuan, Hanoi, Vietnam